# VERORDNUNG (EWG) Nr. 831/92 DES RATES

**vom 30. März 1992**

**zur Änderung der Verordnung (EWG) Nr. 3659/90 über die Erzeugnisse, die während der zweiten Stufe des Beitritts Portugals unter den ergänzenden Handelsmechanismus fallen**

DER RAT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft,

gestützt auf die Akte über den Beitritt Spaniens und Portugals, insbesondere auf Artikel 234 Absatz 2,

auf Vorschlag der Kommission,

in Erwägung nachstehender Gründe:

Nach der Verordnung (EWG) Nr. 3659/90 [1] wird vom 1. Januar 1991 bis zum 31. Dezember 1995 im Handel mit Portugal der ergänzende Mechanismus angewandt. Bei Milch und Rahm in Kleinpackungen ist seine Anwendung überflüssig, da es sich bei den Lieferungen nach Portugal um nur geringe Mengen handelt. Die betreffenden Erzeugnisse sollten deshalb zur Erleichterung der Einbeziehung des portugiesischen Marktes in den Gemeinschaftsmarkt aus dem Verzeichnis der genannten Verordnung gestrichen werden —

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN:

*Artikel 1*

Tabelle 1 „Milch und Milcherzeugnisse" im Anhang der Verordnung (EWG) Nr. 3659/90 erhält folgende Fassung:

| „KN-Code | Warenbezeichnung |
|---|---|
| 0406 90 21 | Cheddar |
| 0406 90 23 | Edamer |
| 0406 90 77 | Danbo, Fontal, Fontina, Fynbo, Gouda, Havarti, Maribo, Samsø |
| 0406 90 79 | Esrom, Italico, Kernhem, St. Nectaire, St. Paulin, Taleggio" |

*Artikel 2*

Diese Verordnung tritt am dritten Tag nach ihrer Veröffentlichung im *Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften* in Kraft.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem Mitgliedstaat.

Geschehen zu Brüssel am 30. März 1992.

*Im Namen des Rates*

*Der Präsident*

Arlindo MARQUES CUNHA

[1] ABl. Nr. L 362 vom 27. 12. 1990, S. 38. Geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 1715/91 (ABl. Nr. L 162 vom 26. 6. 1991, S. 17).